

بنه ماكانى تيروانينى تاويزم بو ژيان

م.ى. سه رتيب عزيز فارس

به شى بنه ماكانى نايين - كوليژى زانسته ئيسلامييه كان - زانكوى سليمانى

ژماره و بهروارى وه رگرتنى ره زامه ندى: ۹۴/۹/۲۷ له ۲۰۱۹/۵/۱۳

الملخص

الطاوية هي مجموعة من الأفكار الصينية التي صاغت الفكر الصيني منذ قديم الزمان و رسمت نظرتها للحياة بجانب الكونفوشيوسية، تنسب الطاوية الى الفيلسوف لاوتزو أي المعلم العجوز، حيث دفعته مشاكل عصره من الحروب و التنافس اللاأخلاقي و الفساد الإجتماعي إلى طرح فكرته في كتاب صغير من حيث حجمه لكنه عريق فى معانيه، اسمه تاو تى شينغ.

تطورت الطاوية لتشكّل اتجاهين رئيسيين و هما: الطاوية الفلسفية و الطاوية الدينية أو الطقسية، اذا الطاوية محاولة لتنظيم المجتمع حسب ماكان يراه لاوتزو في التشابه بمثل الطاوية العليا و هو "طاو". فهذا البحث يركز على أصول نظرة الطاوية للحياة، و التى من خلالها يستطيع الطاوي مغادرة الأطماع و التنافس و حب الظهور و الجشع على الحياة و متعلقاتها. و بحيث يصبح الفرد يعمل ما عليه فعله دون ضغوط قانونية أو اجتماعية و يرجع بهدوء دون انتظار أي مكافئات من المجتمع أو السلطات، فالبساطة سمة من سمات الإنسان الطاوي فيفعل بدون الفعل أي دون مقاومة الحياة، لأنه يرى أن الحياة عبارة عن النسبية بين قوتين الموجبة و السالبة مايسميه ب(يين و يانغ).

Abstract

Taoism is a compilation of Chinese concepts that mold the Chinese notion a long time ago and had its own vision to live beside Confucianism, Taoism has been attributed to Lau Tzu the philosopher or the Old Tutor who was motivated by problems of his society like wars, unethical competition and social corruption to put his ideas in a small book but deep in meaning called (Tao Te Ching).

Taoism has been developed to form two main tendencies, philosophical Taoism and Ritual or Religious Taoism.

Taoism is an attempt to organize the society according to Lau Tzu and to resemble the Taoism Ideals which is Tao.

This research considerate the origins of Taoism concept to life, in which the Taoist can leave greed competition, showmanship and attaching to life, in a way that an individual can do his job without any social or legal pressures and without expecting any rewards from society or authorities.

Simplicity is a Taoist characteristic and life according to him\ her is relativity between positive and negative forces or what is called (Yin and Yang)

رۆژه‌لّاتى دوور له‌رووى فكرى و تېروانينه‌كانيه‌وه گرنكى خۆى هه‌يه، چونكه خاوه‌نى ميژووويه‌كى دېرين و كلتورېكى په‌سه‌نى خۆيه‌تى كه به‌رده‌وام به‌شيوازى نوئ و به‌پى سهرده‌مه‌كان نوئكراوه‌ته‌وه، ئه‌وه‌تا كۆنفۇشيؤز كاتېك خواستى چاره‌سهرکردنى كېشه‌كانى سهرده‌مى خۆى بۇدروست ده‌بيت، رېگاي خۆپه‌راوئزخستن و په‌به‌نيه‌ت ناگرېته به‌لكو له‌كەلتورى فكرى چين خۆيدا كۆنفۇشيؤزم دېئېته‌به‌ره‌م، كه دواتر گه‌شه‌ده‌سه‌نيت، تا هه‌نوكه‌ش مانه‌وه‌ى خۆى پاراستوو. به‌هه‌مان شيوه‌ش لاوتزۆ دامه‌زرىنه‌رى تاويزم له‌رپى ئه‌و ماده و كلتوره‌ى له‌به‌رده‌ستيدايه، بيريكى نوئ ته‌ريب به‌ كۆنفۇشيؤزم دېئېته به‌ره‌م، به‌هه‌مان شيواز و به‌رپگاي خۆى هه‌ولئ رېكخستنئ ژيان و مرؤقه‌كان ده‌دات، تاويزم هه‌ر له‌كۆنه‌وه به‌ئته به‌شېك له‌بونىادى مرؤقى چينى و تا ئىستاش په‌نگدانه‌وه‌ى هه‌يه له‌سه‌رى، به‌شېكى پهرشنگداريشه له‌ميژووئ چين و بېرکردنه‌وه‌كانى ئه‌و ولّاته، زياتر له‌وه كاريگه‌رى تاويزم ولّاتى چين و رۆژه‌لّاتى دوريشى تېپه‌راندوه، به‌وه‌ى ده‌كرېت له‌ده‌ره‌وه‌ى ئاينيشدا وه‌ك رېگايه‌ك بۆ په‌ره‌پيدانى ته‌ندروستى مرؤف و بېرکردنه‌وه‌كانى له‌ژيان لېى بېروانرېت؛ له‌به‌رئه‌وه‌ى مه‌به‌ستى خودى تاويزميش هه‌ر ئه‌و لايه‌نه‌ى مرؤف بوو نه‌ك گرته‌به‌رى رېگاي بان سروشتى، هه‌روه‌ك ئه‌وه‌ى ئىستا يۇگا سنورى ئاينى تېپه‌راندوو و بۆته رېگايه‌ك بۆ وه‌رزى مېشك و رۆح، به‌هه‌مان شيوه به‌گه‌رانېك به‌جيهانى نيتدا چهندين هه‌ول و كۆمه‌له له‌ده‌ره‌وه‌ى چين ده‌بېرئ كار بۆ ناساندنى تاويزم ده‌كهن، وه‌ك رېگايه‌ك بۆ ژيان، به‌تايبه‌تيش كه سهرقالييه‌كانى مرؤقى سهرده‌مى نوئ و ئالۆزبه‌كانى ژيان ئه‌وه‌يان له‌سه‌ر مرؤف پيوست كردوو بۆ رزگار بوون له‌فشاره‌ه‌رونويه‌كانى، پيوسته رېگايه‌كى هه‌بئ بۆژيان و خۆناسين، هه‌تا له‌ململانيكاني ژياندا هه‌موو تواناكانى به‌هه‌ده‌رنه‌دا و نه‌بېته مرؤقيكى ژيان په‌رست. لېره‌وه تاويزم وه‌ك يه‌كېك له‌رېگانان ناسپنراوه.

گرنكى ئه‌م باسه و هۆكارى هه‌لبژاردنى:

له‌به‌ر ئه‌وه‌ى له‌ناساندنى ميژووئ ئاينه‌كان و بېروفكرياندا ناوچه‌ى ئاسياى دوور كه‌مترين رۆشنايى خراوه‌ته‌سه‌ر له‌ولّاتى ئيمه، به‌لكو زۆرترين گرنكى به‌ناساندنى فه‌لسه‌فه‌ى ئه‌وروپى دراوه، له‌چاو تيشك خستن سهر ئه‌و گه‌نجينه‌ فكريه‌ى له‌دېرزه‌مانه‌وه له‌ناوچه‌يه‌كى وه‌ك ولّاتى چين له‌رۆژه‌لّاتى دوور هه‌يه، تاويزميش وه‌ك بېرکردنه‌وه و ئاينئ كه له‌چينى كۆنه‌وه تا ئىستا بوونى هه‌يه وه‌ك به‌شېك له‌و گه‌نجينه‌يه كه‌مترين پشكى گرنكى پيدانى به‌رکه‌وتوو. بۆيه به‌گرنگ ده‌زانرېت بخريته به‌ر باس و توئزېنه‌وه.

كيشه‌ى توئزېنه‌وه‌كه:

ئه‌م توئزېنه‌وه‌يه هه‌ولده‌دات لايينكى ناديارى تاويزم ده‌رخات، ئه‌ويش ئه‌و رېگاچارانه‌يه كه ئه‌م بېر و ئاينه‌ خستويه‌تبه‌ روو بۆ به‌هۆشه‌پنانه‌وه‌ى مرؤف له‌وابه‌سته بوونه‌كانى به‌ژيان و رۆچوونى له‌ململاني ئاده‌ميه‌كانى تردا؛ چونكه ئه‌و بارودۆخه‌ى سهرده‌مى هاتنى تاويزمى به‌خۆبه‌وه‌دى له‌ئىستادا به‌جۆريكى تر له‌چوارچيويه‌ى جيهان و رۆژه‌لّاتى ناوه‌رپاستدا هه‌يه، به‌جۆرئ مرؤقه‌كان دۆزه‌خيان بۆ ژيانى يه‌كتر دروستكردوو.

میتۆدى توپۇزىنە ۋە ھەكە:

میتۆدى بەكارھاتوو لەم توپۇزىنە ۋە ھەكەدا میتۆدىكى ئايىنى - شىكارىيە، بە ۋەى توپۇزەر پىشت بەست بە دەقەكانى كىيىپى ھىكمەى تاۋىزم (تاۋ تى چىنگ) ھەستاۋە بە دانانى سەرباسەكانى توپۇزىنە ۋە ھەكە ۋا قەھى زىباترى پىداۋە تا بنەماكان پونترىن، پلانى توپۇزىنە ۋە ھەكەش بەم شىۋەيەى خوارەۋە دانراۋە:

بەشى يەكەم: ناساندنى تاۋىزم: سى باس لە خۇدەگرىت:

باسى يەكەم: دروستبوونى بىرى تاۋى.

باسى دوۋەم: بنەما سەرەككەكانى تاۋىزم.

باسى سىيەم: جۇرەكانى تاۋىزم.

بەشى دوۋەم: رىڭكانى تىروانىنى تاۋىزم بۇ ژيان: چوار باس لە خۇدەگرىت:

باسى يەكەم: ھاۋسەنگ بوون لەگەل ياساى سروسى.

باسى دوۋەم: جىھىشتىنى (من).

باسى سىيەم: ھاۋسەنگ بوونى سروسى تاۋ.

باسى چوارەم: مامەلەكردن لە نىۋان دوۋ جەمسەرى گۇرانى بەردەۋامدا.

بەشى يەكەم: ناساندنى تاۋىزم

باسى يەكەم: دروستبوونى بىرى تاۋى

تاۋىزم تىرمانىكى فەلسەفى ۋ ئايىنى دىرىنى ۋلاتى چىنە، گرنگى دەدات بە تىروانىن بۇ جىهان ۋ رىڭكانى مامەلەكردنى مرقۇف لە چەقى ئەم جىهانەدا ، ھەتا بتوانى بەئارامى بۇ. ئەم دىدگا فەلسەفىيەنە لەلەيەن فەيلەسوفى چىنى لاوتزۇ - لە سەدەى (۶ پ.ز) دا ژياۋە - ھاتۆتەكايەۋە. (شالە، فلىسىن (۱۳۴۶)، ، ص ۱۸۵. ناس، جان (۱۳۵۶)، ص (۲۲۹).

تاۋىزم لە بنەپەتدا كاردانەۋە بوۋە لە ھەمبەر بە بارودۇخى ناچىگىر ۋ پىر لەجەنگى سەردەمى لاوتزۇ، سەردەمى جەنگى ۋىلايەتەكانى چىن بوۋ لە نىۋان سالانى (۴۵۳-۲۲۱ پ.ز)، سەردەمىك مەملانى مرقۇفەكان ۋ تاۋانەكانىان تىپىدا گەشتبوۋە پەلەكى بالا، لە روۋى كۆمەلەيەتەشەۋە ناھۋسەنگىيەكى زۇر ھەبوۋ لە نىۋان چىنى فەرمانرەۋا ۋ گەلد، گەندەلى سىياسى ۋ ئىدارى لەۋپەپىداۋو، كۆشكەكان لە جوانى ۋ درەۋشاۋەپىداۋوون بەلام كىلگەكان پوۋتەن ۋ بى بەرھەم، خەلك بەھۋى ئەۋ سەرئانەى بەرپرسەكان دەپانسەپاند برسى ۋ نەدار بوون، بەلام بەرپرسەكان لە خۇشگوزەرانىدا بوون لەبەر زۇر خۇرى قەلەۋ بوون ۋ گەنجىنەكانىان پىروو بوون. (شىنغ، آن (۲۰۱۲)، ، ص ۱۶۶. وو، خە جاۋ ۋ آخرون (۲۰۰۴)، ، ص (۱۳۲).

لاوتزۇ بەدانانى بنەما فەلسەفىيەكانى بۇ ژيان ۋ ھوكمرانى دەپويست لە ژياندا ئاشتى بەرقەرارىكات ۋ مرقۇفەكان بگەپىنئىتەۋە بۇ سروسى تاۋ، كە تىپىدا مەملانى ۋ خودپەسەندى ۋ چاۋبرسىتى نامىنئىت. (حسن، محمد خلىفة (۲۰۰۲)، ص ۱۲۸. شىنغ، آن (۲۰۱۲)، ، ص (۱۶۶). بەلام ئەۋ تىكەلەۋىيەى لە تاۋىزما ھەيە لە فەلسەفە ۋ ئايىن ۋاىكردوۋە ھەندىكجار لە ناساندنىدا جىاۋازى ھەپىت، ھەندىكجار ۋەك ئايىن ۋەك ئەۋەى لە كىيەكانى تايىت بە ئايىنەكان دەكرى ۋ ھەندىكجارى تر ۋەك فەلسەفە ۋەك لە ھەندى لە فەرھەنگەكاندا دەكرى، دەپىنن لە فەرھەنگى ئۇكسۇردا

پیناسه کراوه به وهی : "فلسه فیه کی چینیه، له سه نوسینه کانی لاوتزۆ بنیادنراوه" (Wehmeier, Sally (2006), p1568). له فهره گی لۆنگ ماندا پیناسه کراوه به : "بریتیه له پنگای بیر، که له چینی کۆندا گه شهی سه ندووه، له سه ر بنه مای نووسینه کانی لاوتزۆ بنیاد نراوه". (Summers, Della (2003), p1568) ، به لام له راستیدا تاویزم ناویکه بو ههردوو جۆری فلسه فه و ئاینی تاوی، رهنگه هۆکاری ئەم تیکه لیه شه له پیناسه کردنیدا ئەوه بی ئەم دوو ئاراسته یه هه ندیکجار تیکه له و جیا کردنه وه یان ئاسان نییه، ئەگه رچی له واقعدا لیکچوون و جوداییان هه یه. (Legge, James (2002), p7) Huai-chin, Nan (1880), p159. له بهر ئەوه ئەگه ر بمانه وئ پیناسه یه کی گشتگیریکه ین ده بیت بلین: کلتور و که له پوریکی کۆنه له فه سه فه و بیروباوه ری ئاینی که به قولی ره گی داکوتیه وه به داب و نه ریتی چینیه کاند. (BBC (2009).)

ده باره ی که سایه تی لاوتزۆ که تاویزمی ده درتته پال، زانیاریه کی که ممان له به رده سه ته، ته نانه ت خودی وشه ی لاوتزۆش که پپی ناسراوه نازناوه نه ک ناو، به مانای (مامۆستای پیر) دپت، ده وتری ناوی لی ئیر (LI ERH) بووه، به لام دلناییه که له وه باره وه نییه، هه ر بۆیه هه ر به نازناوه که ی ناسراوه، لاوتزۆ هاو لاتییه کی هه ری می چوو (CHU) بووه، خویندی ته واو کردوو و دواتر له پۆستیکی حکومیدا له کتیبخانه ی ئه رشیفی ئیمپراتۆری کاری کردوووه. هۆکاری وازه یانی له کاره فه رمیه کی نازانریت، ده توانریت به سه برکردنی ئەو بنه مایانه ی دواتر داینان، بلین: ئەویش وه ک کۆنفۆشیۆز له گه نده لیه سیاسییه کان بیزار بووه و هۆکاری وازه یانی بوون (Wong, Eva (1997), p 23. Huai-chin, Nan (2002), p 11. تشنغ تشی (۲۰۱۸)، ۶۵/۲).

له گپانه وه یه کی تر ده باره ی ژبانی که زیاتر له ئەفسانه یه وه ک له وه ی میژوو بئ و له به رده سه تمانه ده وتری کاتی لاوتزۆ بریاری رۆشتن ده دات به ره و سنوره کانی رۆژناوای چین که ئیستا پپی ده وتری (تیب) له وئ له رپه وه ی ناوی هانکاو (Hankao Pass) ده رگاوانه که داوای نوسینی په یمانی یان ئامۆزگاریه کانی لیده کات پپش ئەوه ی به جییان به یلیت، ئەویش وه لامی داواکه ی ده داته وه و کتیبی حیکمه ی تاوی (تاو تی چینگ) ی بو ده نووسیت، که سه رچاوه ی بنه ماکانی تاویزمه، سروشتی ئەم کتیبه به جۆریکه ده کریت خوینهر به خیرایی گوزه ری پیدابکات و بیخوینتته وه و ده شکریت ماوه یه کی زۆری پیویست بئ تا بیخوینتته وه و هه له وه سه ته له ئاست مانا قول و درشته کانی بکات و تیرابمینیت، ئەو ده رگاوانه له هه ندئ سه رچاوه دا به وین شین (Wen - Shin) یان وین تزو (Wen - Tzw) ناوی ها تووه، ده بیتته به که مین هاوه ل و خویندکاری لاوتزۆ. ئەم نه ناسراوییه ی لاوتزۆ، وایکردوه گومان له بونی که سایه تیه کی له وشپوه بکریت و وه ک ئەفسانه یه ک سه برکردن له لایه ن هه ندئ له تویره رانه وه، به لام ئەم نه ناسراوییه ی لاوتزۆ به پپی بنه ماکانی تیروانینی تاویزم بوو بۆ ژبان، ناوی نه زاندر، به لام تیروانینه کانی مانه وه و نه مری و زندویتییان به ناوبانگی به خشی بئ ئەوه ی خۆی هه ولی بۆدات. (ایزوتسو، توشیه یکو (۱۳۷۹)، ص ۳۰۰.

إلیاد، میرسیا (۱۹۸۷)، ۲۷/۲. Smith, Huston (1991), p197.

به ده ر له گفتوگی بوون یان نه بوونی که سایه تی لاوتزۆ، ئەوه ی ئەمپۆ هیمایه کی نه مره بۆ تاویزم، بریتیه له کتیبی تاو تی چینگ (Tao Te Ching) که کتیبی حیکمه ی تاویزمه و هه ندیکیش به ئینجیلی تاوی ناویده به ن. له ناو دپره کانی ئەم کتیبه دا حیکمه ت و مانای جۆراو جۆر ده بینریت، به لام ئەوه راست نییه بوتریت: ئەم کتیبه کتیبیکی ئاینیه یان پالنه ری دروست بوونی ئاینه (Legge, James (1880), P 159, 164) وه ک له تاویزمی ئاینیدا خۆی ده نوینیت. کتیبه که له ۸ پارچه ی شعری پکهاتوو، ته وه ری جۆراو جۆر ده باره ی تاو نمونه ی بالی تاویزم و بنه ما

گه لېكى ئه خلاقى و كومه لايه تى و تېروانىنى سياسى له خۇده گرى، هه مووى په نگدانه وه يه بۇ چاره سهرى كېشه زور بوونى شه پخوازى له مرؤقه كانى نه وكات و نهو ناوچه يه تېيدا نوسراوه، نه گهرچى تېبىنى گه لېك هه يه دهر باره ي خودى نه م كتيبه، نه گهرىش لاوتزو بوونيشى هه بى هه ندى بابته و هه ندى چه مك له خۇده گرى كه هى سهرده مى لاوتزو نين، واته په نگه نه م كتيبه به و جورى نه مپو له به رده سته درايتته پال لاوتزو يان گوراني به سهردا هاتبى يا خود زياتر له كه سى به شداريان له نوسيندا كرى (ايزوتسو، توشيهيكو (۱۳۷۹)، ص ۳۰۲-۳۰۴. دجى، تشانغ تشي (۲۰۱۸)، ۲/۶۶. ديوران، ول وايريل (۱۹۸۸)، ۴/۳۰) له گه ل هه موو نه م تېبىنيانه ش ناتوانرئت له نرخى نه م كتيبه و نهو بنه مايانه كه م بكرئته وه، كه له خوى گرتوون. جگه له وهى بوته بنه مايه كى پته و بو فكرى تاويزم له كوون و نويدا و بو زور زمانى جيهانى وه رگيردراوه و راهى كراوه و مانا په نهانئيه كانى شيكراوه ته وه.

باسى دووهم: بنه ما سهره كيهه كانى تاويزم

بېرى تاويزم له سهر چه ند بنه مايه كى سهره كى بونيات نراوه، له سهر نه م بنه مايانه، ژيان بينى و ديدى تاويى بو ناسينى گه ردون پيكها توه، نهو بنه مايانه ش برىتين له:

يه كه م: تاو (Taw) :

تاو كه له ناو ده قه كانى تاويزمدا زورترين ناماده يى هه يه، برىتبه له هيزى بونياتنهر و به گه پخه رى بوون، هيزي كه لاوتزو به چه ندين وه سفى جياواز ويناى ده كات، تاو به ماناى رېگا يان بنه ما ديت، به لام قورسه بتوانرئت پيناسه ي بكه ين؛ چونكه خودى لاوتزو هه و ليداوه له رپى هه ندى له سيفه ته كانئيه وه پيناسه ي بكات، ته نانه ت نه يتوانئيه ناوى بزانيت بو يه پيى وتوو تاو. تاو لاي لاوتزو و خوئندكاره كانى برىتبه له بنه ماي هه مووشته كان و بوون، هه مووشتيك له وه سهرچاوه ي گرتوو، به مانايه كى تر خويده بينئته وه له "بنه ما و سهره تاي شته كان و جه وهه ريان، سروشته زاتيهه كه ي و جو لپنه ريان". (تسه، لاو (۱۹۹۵)، ص ۱۵).

تاو هيزي كه نيه بتوانرئ ناماژه ي بو بكرئ؛ لاوتزو ده لئيت: "تاويك بتوانرئ دهر باره ي بدوئ، تاويكى سهرمه دى نييه، هه ربويه نهو به تاوى پيش بوون ده لئيت بئ ناو، يان عه دم - نه بوون"، به لام مه به ست له (عه دم) ليرهدا به واتا ته قليديه كه ي نييه، به لكو مه به ست له وه يه تاو دوو قوناغى هه يه، قوناغيك پيش نه وه ي بوون دروست بئ، له و كاتدا هيج بوونى نييه ته نها تاو هه يه، به لام بو شاييه له ويذا ناونا برئت به تاو؛ چونكه ناوى تاو ناوى دواى دروست بوونى بوونه، چونكه ناو بو شته مادئيكانه، پيش هاتنه بوونى ماده ناوئيش نه بوو، له بهر نه وه ي تاو ماده نييه ناوئيش نه بوو، كه ده وتريت بو شايى، بو شايى ليرهدا خاوه نى به هاى خويه تى، هه ر وه ك نه وه ي په نجه ريه ك كه له ديوارئكدا هه يه نه وئيش بو شاييه به لام به سوده، رېگه ي رپوناكى ده دات بو ناو خانوو كه. هه روه ك نه وه ي ژوور ناوه كه ي بو شاييه بو يه ده توانرئت به سودبى و بجينه ناوى. ده فرى خواردن ناوه كه ي بو شاييه بو يه خواردنئ تيده كرئت، بو شايى گه وره ش بوونى له خوى گرتوو له گه ل نه وه شدا تاو ليرهدا بئ ناوه. (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۴۰، ۳۴. شبل، فؤاد محمد (بدون تاريخ)، ص ۲۱۶-۲۱۷)

لاوتزو ده لئيت:

لا عرف له اسما فادعوه التاو

لا عرف له وصفا فاقول العظيم

عظمته امتداد في المكان

الامتداد في المكان يعني امتدادا بلانهاية. (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۶۲)

تاو چۆن پيش بوون هه بووه و بوونی له خو گرتوووه و له ووه هاتۆته گۆرپ، به وشيوه يه ش بئ كۆتايه، ئه و له هه موو شتيكدا هه يه و ژيان به پيى ياساي ئه و به رپوه ده چييت، ئه و خو كرده و كه س به سه ردا بالاده ست نييه له هه مان كاتدا هه موو بونه وهران له بوونياندا پشت به و ده به ست. سروشتى تاو وايه كاره كانى خوئى ته و او ده كات، به لام بانگه شهى فه زل ناكات، بانگه شهى خاوه ندارپتى له دروستكراوه كان ناكات، ئه و هه رگيز ويستىكى نييه، ده كرئ پيى بو ترپت بچووك، به لام له بهر ئه وهى هه مووشت روو له و ئه كه ن و ئه و يش بانگه شهى بالاده ستى ناكات، ده كرئ پيى بلين گه و ره، مادام خوئى به گه و ره نه گرتوووه و ويستى ئه وهى نه بووه، سه ركه و توبوو له وهى گه و ره بييت. (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۶۲، ۶۹، ۷۱، ۹۰، ۱۰۰).

دووهم: بين و يانگ (Yin and Yang) :

يانگ و بين دوو چه مكى گرنگن له بيري تاويزمدا، هه ر وهك له ناسراوترين سيمبوله كانى ئاسيائى دوورن، ئه گه رچى ئه م چه مانه يان سيمبولانه له لايه ن هه ردوو كوئنفو شيزم و تاويزميش به كارده هينرئيت، به لام له بنه مادا دا هينايى هيچ كاميان نييه، به لكو بو سه رده مانىكى كوئتر له وان ده گه رپته وه، ده و ترئ ده گه رپته وه بو سه رده مى فو-سى (Fu-hsi) ئيمبراتورىكى چينى ئه فسانه بييه، كه له نيوان سالانى 2737- 2852 يان 2836- 2952 پ.ز فه رمانره وايى كردوووه، باوه ر وايه وجودىكى خويى به لاشه ي ماره وه، نوسينى كتيبه ئاي چين (I-ching) كه كتيبيكى كلاسيكى كوئنه چينه بولاي ئه و پالده درئ- (C.Cooper, Jean (2010), p19). (taopage(2018)

يانگ هيزى موجه ب و نيرينه يه، به پيى بيري تاويزم " له سه ر تادا تاو عه ده ميك بوو حاله تىكى چالاكى (فعاليه) له خو گرتبوو، باز نه يه كى داخراو بوو، سه ره تاكه ي گه شتبه وه به كو تاييه كه ي، ئه م حاله تى چالاكيه له ناو ئه و باز نه يه دا هيزىكى موجه بى دروستكرد كه (يانگ) ه به سه ر خويدا هاته وه - گر موله ي كرد به سه ر خويدا- و كاتى گه يشته ئه و په رى هيزىكى سالبى دروست كرد كه (بين) ه ئه و يش به هه مان شيوه به سه ر خويدا هاته وه كاتى گه يشته ئه و په رى، ئه و يش يانگى هينايه به ره هم، به م شيوه يه له ئه نجامى به رده وامى به سه ر خويدا هاته وه ي ئه م دوو هيزه، جيا بوونه وه له حاله تى جيانه بوه وه ي يه كه م هاته بوون، هه زاران هه زار له بوون و ديارده ي گه ردونى و سروشتنى ده ركه وتن" (السواح، فراس، ۲۰۱۸، ص ۷۷). لاوتزو له م باره يه وه ده لئيت: " تاو يه كى هينايه بوون، يه ك دوو به ره هم هينا، دوو سببى به ره هم هينا، سببى هه زارانى به ره هم هينا، هه موو بونه وهران بين هه لده گرن و يانگيش له باوه ش ده گرن، ئه و هه زاران هه ش له تيكه لبوونى ئه و دوو هيزه وه يه هاوسه نكي خوئى بونياتناوه". (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۸۰. تسه، لاو (۱۹۹۵)، ص ۹۷. (Cleary, Thomas (1993), P21).

وينه ي كيشراوى ئه م هيزه (پاشكو -۱-) به شيوه يه كه، كه وا دوو هيزه يه كيكيان ره ش و ئاماژه يه بو بين؛ ئه و يتر سببى و ئاماژه يه بو يانگ، له ناو ره شه كه دا خالتيكى سببى و له ناو سببى كه دا خالتيكه ره ش هه يه، راقه ي ئه مه ش ئه وه يه: هيچ كائينيك نييه هه لگري ره گه زيكيان بيت به شيوه يه كى پالافته و پوخت ته نها له و پيكه تبيت، به لكو هه موويان هه لگري كه ميكن له ره گه زى به رامبه ريان. هيچ نيريك نييه به بن بوونى هه ندئ له ره گه زى ميينه يى تييدا و به پيچه وانه شه وه، ئه گه ر وانه بئ ئه و دوو هه كان رپگرده بوون له كار ليكردن و هيزى ئه وانيش به زايه ده چوو، به واتايه كى تر ئه م دژ يه كيانه له دژ يه كيه كى روو كاريبه وه ده بوونه دژ يه كيه كى راسته قينه، ئه و كاتيش هيزى ته و او و هيزى بوون و كار ليكردن و گه شه و زياد بوون كه له كار ليكى هه ردوولا ديته بوون له ناو ده چوو، به وه ش ژيان بوونى



له ژيان بهردهوام بښت. دهقه كاني هم جوړه له تاويزم، باس له رڼكار و دروشمى ته لېسماوى دهكات، كه باوهر وايه لهكاتى په پړهوى لښكردنيدا نه نجامى سحرى ده بښت، سحرش لږهدا به مانا لاهوتى و كه هه نوتيه كه يه كه جار ان په پړه و ده كرا. (BOOKS LLC, DWJ 2007), p441. Smith, Huston (1991), p 205). ناس، جان (۱۳۵۶)، ص ۲۳۷ .السواح، فراس(2017)، ۴/334).

به شى دووهم: رڼگانى تڼروانىنى تاويزم بو ژيان باسى يه كه م: هاوسه نښوون له گه ل ياساى سروستى

به گشتى له نايينه كاني رڼه لآت و رڼو ژاواش ديدگايه ك دهرده كه وښت بو جيهان و چا كه و خراپه نه و يش دامه زراندى نه و تڼروانىننه يه له سهر بنه ماي دژيتى، بوونى نه و دژيتيه تيه راځه ي بوونى چا كه و خراپه ، خپر و شهر ، سه رپاستى و تاوان، له شساغى و نه خوښى، ناشتى و جهنگ..دهكات، له و تڼروانىننه دا دوو هيز كه يه كيكيان چا كه خواز و بالا يه و نمونه ي بالا ي خپروىستى يه وله خوا دا خو ي دنو ينى ، نه و تڼروانىننه خراپه كار و شه رخوازه و نمونه ي بالا ي خراپه كاريه و شه يتان نو ينه رايه تى دهكات، به دهر برين و راځه ي جياواز بو بوون و ده سلا ت و ناوى نه م دوو هيزه له نايينه جياوازه كاندا، ململاني ي نه م دوو هيزه هو كاري بوونى چا كه و خراپه و نازار و به خته وه رين له جيهاندا، به لام له تاويزمدا بنه مايه كى نو ي و ديدكى جياواز ديته گوړى بو دهر برينى نه و چه مكانه ي سه ره وه و هو كاري نه و جياوازيان له ژياندا، نه و يش بنه ماي جه مسهر گراييه له ژياندا، لږهدا جه مسهر گري تى دژيه كى نييه، به لكو ته واو كاريه له كاردا نه گه رچى له پوخساردا وه ك دژ دهرده كه وښت. له جه مسهر گريدا دوو هيز ململاني ناكه ن بو زال بوونى يه كيكيان به سه ره نه و يديكه دا؛ چونكه هيج جه مسهر گري كيان به بى بوونى پيچه وانه كه ي بوونى نابى، نه مانى نه و جياوازيه يان نه مانى خودى جه مسهره كانه، به بى نه خوښى له شساغى بوونى نييه، به بى تاريكى رووناكى بونى نييه، به بى مردن ژيان بوونى نييه، هه موو پيچه وانه كان به وشيوه يه به رامبه رى خو يان ده خه نه روو، به رامبه ره كانيش نه مان ده خه نه روو نه ك دژيه كيان هه بښت. له تاويزمدا نه م جه مسهر گريه پيچه وه ژيان پيچه هښت. دهر باره ي نه م لاووتزو دلايت:

"هه مووان له جوانيدا جوانى ده بښين، چونكه ناشرينى هه يه، هه موو له ناشريندا ناشرينى ده بښين، له بهر نه وه ي جوانى هه يه..بوون و نه بوون هه ريه كيكيان له و تڼرووه له هدايك ده بښت، قورس و ناسان يه كترى ته واو ده كه ن..دريژ و كورت يه كترى دهرده خه ن، به رز و نزم ن پالپشتى يه كتر ده كه ن، دهنگ و بڼدهنگى وه لامى يه كترده ده نه وه، پيش و دوا، به شو ين يه كتردا دهر پون" (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۳۸). لږه وه تاويزم باوهرى به وه هه يه، كه ژيانى راست، بري تيه له ته واو كاري تى له نيوان نه م جه مسهرانه، بو نه وه ي نه و راستى يه ش به ده ست بښت پيويسته هه مووشته كان له سه ر پړه ي سروشتى خو يان بر پون، به لام مرؤف تا كه بوونه وه ره، ده توانيت پشت بكا ته نه م ره ته سروشتى يه بكا ت، نه مه ش ده بښته مايه ي نازاردانى خودى خو ي، چونكه پيچه وانه ي ياساى سروشتى كرووه، ته نها كاتيك ده توانيت نارامى دهره كى و ناو خو يى به ده ست به يني ت، كه بگه رپته وه بو مله كچ بوون بو نه و ياسايه ي هه مووشته كان له سه رى دهر پون و واز له وه لگه رانه وه و ملنه دانه بدات، بو نه مه ش تاويزم بنه ماي وو وي (WU WEI) داناوه، وو-وى، به ماناى (هيج مه كه) دى، وو واته (نا)، وي واته (كردن)، پيچه وه به و اتاى (نه كردن) يا خود رو نتر به و اتاى (ناچالاك) (non-) action يان (هيج نه كردن) (do noting) ديت ، بنه ماي وو-وى به و اتاى باوهر بوونه به ژيان له پړه وه جياوازه كاندا،

بەلام زېھنى زىانى پېناگات". (تسە، لاو (۱۹۹۵)، ص ۱۵۳). ھەرۋەھا لە دىژەدا پوونى دەكاتەوۋە كە: "بەتال بوونەوۋە ھەتا سنورى رەھا بوون لە خود، باشتىرىن پىنگايە بۇ مامەلەكردن لەگەل مەرقەكاندا، رېنگاي ھەرەپەسەند بۇ ژيان لەگەل خەلكىدا ئەوۋەپە، نەفست نەبى ئەوۋەش كرۇكى مەزھەبى ژوانگ تسۆپە كە دەلېت: "مرۆقى كامل نەفسى نىيە" ھەر كەسىك تۋانى لە جىھانى مرۆفدا بى نەفس بى ئەوۋە زىان بەكەس ناگەيەنېت". (تسە، لاو (۱۹۹۵)، ص ۱۸۸).

مرۆقى ھاوسەنگ نابېت بەپلېت كارتىكەرى دەرەكى بچىتە ناخىيەوۋە، ۋە ناشېت بەپلېت ھاوسەنگىيە ناوۋەكىيە شاراۋەكانى خۇى ئاشكراپكات، لەبەرئەوۋە لە حالەتى كۆتايىدا خۇى وپران دەكات و دەبېتە جىيى باس و خواست، بەوۋەش دەبېتە جىگەي غىرەي ئەوانىتر، بوونى غىرەش واتە بوونى مەملانى، ئەمەش شتىكە تاۋىزم نايەوۋىت، . (Cleary, Thomas (1993), p 53).

بۇ كەسىكى تاۋىي دەستخۆشى ھەرۋەك لۆمەكردن بېزاركەرە، بەپىيەي پىۋىستى بە دەستخۆشى و خەلات نىيە لەسەر چاكەكانى؛ چونكە ئەو بەشپوۋەي كىردارىي و بى مەبەست كىردارەكانى ئەنجام دەدات، ھەستى خۇى ۋابەستەناكات بە دەرئەنجەمەكانى و خەلات ۋەرگرتن و جولاندنى ھەستى خۇپەرستىي و مەملانى، ئەوۋەش لەبەرچاۋ دەگرېت لەھەر ساتىكدا دەستخۆشى ھەبېت دەكرېت مرۆف لە كارېكى تردا لۆمە بكرېت، كەواتە دلخۆشىيەكە كاتىيە. لەم بارەوۋە لاوتزۆ دەلېت: "دەستخۆشى و لۆمە دوو شتى بېزاركەرن، پەلەي بەرز سەرئېشەدروستەكات ۋەك جەستەي مرۆف، بۇجى دەستخۆشى و لۆمە دوو شتى بېزاركەرن؟ چونكە كاتى دەستخۆشى پېشكەش دەكرېت زۇرنابات لۆمەشى بەدوادا دېت، نە ئەم بەردەوام دەبېت نەئەو..بۇجى پەلەي بەرز سەر ئېشەدروست دەكات ۋەك لاشەي مرۆف؟ چونكە لاشە گرنگى پىدانى بەردەوامى ئەوۋ، ئەگەر لاشەت نەبى سەرئېشەت لە كوۋپە بوۋى؟". (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۴۹).

بەنەماي مامەلەكردن لەگەل دەستكەوت و (من) لە تاۋىزما جىاۋازە لە كۆنقۇشىزم، ئەگەر لە كۆنقۇشىزمدا رېزىلېنەن لە چاكەكاران و ئەوانەي دەستكەوتيان بەدەستھىناۋە و لۆمەكردنى كەمتەرخەمان و كورتهپنەران پىۋىست بېت و ھۆكارېك بېت بۇ ھاندان، لە تاۋىزما ئەمە تەۋاۋ پېچەۋانەيە؛ چونكە شتىك نىيە بەناۋى ھاندان و لۆمەوۋە، چونكە مامەلەي كۆنقۇشىزمى دەبېتە ھۆى دەرەكەوتنى وشەي (من) و مەملانى لە كۆمەلگەدا بۇ دەرەكەوتنى مەكان و دەستخستنى دەستكەوت، ئەمەش شتىك تاۋىزم باۋەرى پىي نىيە و دژىتى، مرۆقى كامل لە تاۋىزما خاكىيە و بەدۋاى سوپاسكردن و دەستكەوتەوۋە نىيە. (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۱۵۴).

باسى سىيەم: ھاوسەنگ بوون لەگەل سروشتى تاو

تىكچوونى ھاوسەنگى سروشتى لاي تاۋىزم دەبېتە ھۆى تىكچوونى شىرازەي كۆمەلگەي مرۆف. تىكچوونى شىرازەش ۋاتا بەنەما رەۋشئىيەكان و ياساكان دىنېتە گۆرې، كەئەمەش لاي تاۋىزم جىگەي پەسەندى نىيە، بەلكو خوازراۋ ئەوۋەپە، مرۆف لە رېگەي لىكچوونى بەتاۋ بى مەبەست و فشارىك لەسەرى بەنەماكان جىبەجىيكات. لەم بارەوۋە لاوتزۆ دەلېت: "كاتى تاۋى گەۋرە فەرامۆش دەكرېت، رېنمونىيەكانى چاكەكارى و سەرپراستى سەرھەلدەدات..كاتى رېز لەبىرباران دەگرېت، دوو پوۋىي و بانگەشەي بەتال سەرھەلدەدات..كاتى خىزان پتەۋىيەكەي لەدەستدەدات، ئەوكات بوونى مندالى باش پىۋىست دەبېت.. كاتى فەوزا لە ۋلات بلاۋ دەبېتەوۋە، ئەوكات بوونى ۋەزىرانى دلسۆز پىۋىست دەبېت". (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۵۴). لېرەدا لاوتزۆ دەپەۋىت ئامازە بۇئەۋەبكات تىكچوونى ھاوسەنگى سروشتى ئىمە لە پشتكردنە تاۋەوۋە سەرى گرتوۋە؛ چونكە لە تاۋ چوون ۋامان لىدەكات پىۋىستمان بە



ھېنانە كايە پېنموونى پەشتى نەبىت، كە تاك بەناچارى لەبەر كۆمەلگە يان زۆرى ياسا جىبەجىيى بكات. مرۆف بە لەتاو چوون پېويستىيە ئەخلاقىيەكان جىبەجىدەكات نەك لەبەر ترس يان تەماح و ناو و نازناو، لە تاويزمدا سەرچاوەى بنەما پەشتىيەكان لە ناخى مرۆفەو دەرتىتەدەرەو نەك لە دەرەو بەسەرىدا چەسپايت. ھەركا تىك ئەمە روويدا ئەوكات ھاوسەنگى كۆمەلايەتى دىتەدى و پاشگرى كوپى باش و ھەزىرى باش بونيان نامىنيت؛ لەبەرئەو ھەموو باشن و لەباشىدادەبن. (تسو، لاو(۲۰۱۶)، ص ۱۶۳). ئەم مانايەش زياتر لە ھەرگىرپانە ئىنگلىزىيەكەدا بۆ ھەمان بىرگەى سەرەو ھى كىيى تاو تى چىنگ دەردەكەوئ، دەلەيت:

When the Great way is deserted
Then there is humanitarian duty
When intelligence comes forth,
There is great fabrication
When relations are discordant
Then there is family love
When the national polity
Is benighted and confused,
Then there are loyal ministers (Cleary, Thomas (1993), p11)

واتە: (كاتى پىگاي گەورە - پىگاي تاو- ون دەكرىت، ئەوكات ئەركەكانى سەرشانى مرۆف دەردەكەوئ. كاتى زىرەكەكان دەردەكەون، ئەوكات دوورپويى و بانگەشەى درۆ دەردەكەوئ، كاتى پەيوەندىيەكان لىكەترازىن، ئەوكات خۆشەيستى خىزانى دەردەكەوئ، كاتى سىستەمى سىياسى دەبىتە بىسەرورەرى، ئەوكات ھەزىرە دلسۆزەكان دەردەكەون).

لە بىرگەى دواتردا لاوتزۆ دەلەيت: " حىكەت و ھۆش فەرامۆش بكن، خەلكى سەدان ھىند سودمەند دەبن.. ئەگەر ئەركەكانى سەرشانى مرۆفتمان لا برد، خەلكى دەگەرپنەو ھە بۆ خۆشويستى يەكتى.. سود و پىشەگەرى فەرامۆش بكن، ئىتر دزى و پىگرى نامىنيت". (تسو، لاو(۲۰۱۶)، ص ۵۵). لىرەدا لاوتزۆ بانگەشە بۆ دەرچوون لە سنورە دەستكرەكان دەكات، كە لە پوخسارىياندا وادەردەكەوئ بنەما و بەھاكانى مرۆف و ژيان ديارىدەكەن. ئەو دەرچوونەش بەگەرپانەو دەبى بۆ سىروشتى خۆنەويستى و چاكەكارى بى مەبەستى سىروشتى تاو.

كەسى تاوى ھەرگىز ھەولنادات خۆى بە پوكەشەكان ھەلخەلە تىنيت، ئەو جىاوازى دەكات لە نىوان خۆشى پاستەقینە و خۆشى پوكەشدا، لاوتزۆ لەم بارەيەشەو دەلەيت: " ھەركەس لەسەر پەنجەكانى بوەستىت زۆر بەپىوە نامىنيتەو، ھەركەس پىك بەپەلە بىرات - ھەنگاوى گەورە بنىت - دوور ناپوات.. ھەركەس پىك خۆى دەرپخات دەرناكەوئ، ھەركەس پىك ھەمووكات خۆى بەپاست بزانىت، پەزمامەندى بەدەست ناھىن، ھەركەس پىك شانازى بكات پايەى دەستناكەوئ، ھەركەس پىك زۆر بلى دانى پىدا نانرىت، لای خەلكى تاوى: ئەم شتەنە خواردن و كەلوپەلىكى زىادەن و خۆشى لەگەل خۆيان ناھىن، بۆيە تاوى لىيان دوور دەكەونەو". (تسو، لاو(۲۰۱۶)، ص ۶۱). ھەربۆيە لە وپناكردىنى ھەكىمى تاويدا دەلەيت: " كەسى ھەكىم خۆى دەرناخت؛ بۆيە دەردەكەوئ، خۆى بەپاست نازانىت؛ بۆيە دەردەكەوئ، شانازى بەخۆبەو ناكات؛ بۆيە دەردەكەوئ، زۆر نالەيت؛ بۆيە دانى پىدادەنرىت، مەلانى لەگەل كەس ناكات؛ بۆيە پىكەرى نىيە، پىشەكان و توويانە: ئەگەر تەرىك بكوئ دەبەيتەو، ئەو ھەش و تەيەكى پووج نىيە، ئەگەر كارت پىكرد ئەوا تاكو تايى پارىزراودەبىت". (تسو، لاو(۲۰۱۶)، ص ۵۹). ھەموو ئەو سىفەت و پىگايەنى لەم دوو پەرەگرافەدا ئاماژەى پىدان خەسلەت و سىروشتى تاون، ھەك لە دواتردا ناوى دىنيت، پىويستە مرۆفى تاوى بەشوئىن

تاودا بېرۇن و بە دوورېن لەھەر شتېك لەناو و ناوبانگ و ويست كە ملمانن دروستەكات، بەلكو پېويستە خۇنەويست و نەرمونيان بېت. ملمانن لەسەر ژيان و پايەكان نەكات، وەك پېشتريش ناماژەمان پيدا خودى لاوتزۇ ئەم بنەمايانەى بەسەر خۇيدا جېبە جېكر، بۇيە سەرەراى ئەم گەنجينە فكرييەى بە جىي ھېشتوو و كاريگەرى بۇ ھەزاران سالى دواى خۇى ھەبوو بەلام ژيانى پەنھانە. تاويش بەو شېوھيە بېدەنگ و خاليىيە، ناگۇرپت، وەك دايكە بۇ جيهان، وە دەلېت:

"ناوى نازانم بۇيە پېي دەلېم تـــــــاو

ھېچ وەسفىكى نازانم بۇيە پېي ئەلېم گەورە". (تسو، لاو (۲۰۱۶)، ص ۶۲).

باسى چوارەم: مامەلەكردن لە نيوان دوو جەمسەرى گۇراني بەردەوامدا

دوو جەمسەرى تەواوكارى كە پېشتەر لە يىن و يانگدا ناماژەمان پيدا يەككە لە سىماكانى تاويزم، ژيان لاي تاوييەكان لە نيوان ئەم دوو جەسەرەدا دېت و دەروات، بە مانايەكى ديكە بەھەردووكان ژيان پېكدېنن، بۇيە مرۇقى تاويى نەدل بەخۇشيبەكانى ژيان خۇشەكات و خۇى دەداتە دەستيان، نە بۇ خەمەكانى ژيان ئەژنۇى دەشكيت، ئەوھى ئىستا ھەيە كاتىكى تر نامېنېت و بە پېچەوانەشەو، لە پشتى ھەر خۇشيبەكەو ھەنگە خەمېك ھەبى، لە پشتى ھەر خەمېكيشەو ھەنگە خۇشيبەكى پەنھان ھەبېت، بۇيەدەبېت بەو بەرچاوپرونيىەو لە شتەكان پېروانېت. لە يەككە لە گېرپانەوھەكانى تاوييەكان ئەم مانايە بە چىرۇكك رپوندەكاتەو: " پياويكى پير لە سنورەكانى باكورى چين دەژيا و كەسېكى شارەزابوو لە رافەكردنى روداوھكاندا، رۇژېك ئەسپەكەى رادەكات، دراوسېكەى دېت بۇ دلنەوايى كردنى، ئەويش دەلېت: كى دەلېت ھەلەتنى ئەسپەكەم شتىكى خراپە! كى دەزانن چى چاكە و چى خراپە؟! پۇژى دواتر ئەسپەكەى دېتەو و كۆمەلنى ئەسپى كېويشى لەگەل خۇى ھىنايەو بۇ مالى پيرە پياوھەكە. ئەمجارەش دراوسېكەى ھاتەو، بەلام بۇ پېرۇزبايى لېكردنى، بەلام ھەمان وەلامى پېشوى لە پياوھە پيرەكە بېست، ووتى: كى دەزانن چى چاكە و چى خراپە؟! قسەكە راست بوو، چونكە پۇژى دواتر كورپى جوتيارە پيرەكە ويستى سوارى پشتى يەككى لە ئەسپە كېوييەكان بېت، بەلام كەوتە خوارە و قاچى شكا. بۇ جارى سېيەم دراوسېكەى دېتەو بۇلاى بۇ دلنەوايى كردنى لەو روداو، بەلام ھەمان وەلام لە جوتيارەكە دەبېستېتەو و دەلنى: كى دەزانن چى چاكە و چى خراپە؟! قسەكەى راست دەردەچېت، پۇژى دواتر كۆمەلنى سەرباز دەچن بۇ ناوچەكە بە مەبەستى بەسەربازگرتنى خەلك بەلام كورپى جوتيارەكە دەبورن لەو ئەركە بەھۇى قاچە شكاوھەكەيەو. (Smith, Huston (1991), p215. Zhao, Qiguang (2010), p185).

(ژيان وەھايە دياردە بە روخسار دژەكانى وەك خۇشى و ناخۇشى، نارامى و نائارامى، لەشساغى و نەخۇشى بەدواى يەكدا دېن و ھەريەكەيان ئەويتر تەواو دەكەن) (ناس، جان (۱۳۵۶)، ص ۲۳۵). مرۇق بەشېوھيەكى سروشتى دلشخۇش دەبېت ئەگەر رېگە بدات مېشكى وو- وى بكات، (Zhao, Qiguang (2010), p192).

ھەر لەم سۇنگەيەو ھەيلەسوفى تاوى لېتزو قسەى يوشيون – يەككە لە مامۇستايانى پادشاکان لە سەردەمى بنەمالەى چو (۷۷۰-۲۲۱) پ.ز – مان بۇ دەگوازېتەو، كە دەربارەى ئەوھى ھەمووشتيك لە گۇراندایە و توويەتى: " گەردوون لە جولەيەكى بەردەوام و گۇراندایە كە ھەرگيز ناوھستېت، زەوى و ئاسمان بە جولەيەكى ھەست پېنەكراو دەسورپنەو، ھاوشېوھى ئەم جولەيەش روودەدات و ھېچ كەس نايېنېت – لېرەو تەواوكارى نيوان شتەكان دېنە بوون - ، لەبەرئەوھى ئەوھى لە لايەكەو لە دەست دەچېت، لە لايەكى ترەو بەدەست دېتەو، ئەوھى دەستى

دروستكارپك لپره دهيكات، ململائنيكاني له ناوبردن له شوپنيكي تر له ناوي دهبات، هه مووشتيكي له كاتيكا ديته بوون و له ناويش دهچيت، وه له هه ساتيكا، پيشكهوتن و پوكانه وه (تقهر) وابهسته يه كترين، هيچ كهس له سه ساتي جياكه ره وه ي دوو جوله به دواي يه كداها تووه كه يان ناوه ستيت، جوله يان به رده وامه به بي پچران. كهس ده توانيت بانگه شه ي پيچه واني نه مه بكات؟ هه هيزيكي زيندو توشي گوران ده بيت، به لام به شيويه يه كي توفره ي (طفرة) چاوه رپنه كراو، هيچ شيويه يه كي به رچاو، به شيويه يه كي خيرا توشي له ناوچون نابيته وه، گورانپك هه يه كه هه ميشه وابهسته يه به هه هيزيكي زيندو و هه كيانپكي به رجهسته، به لام به بي هيچ نيشانه و ديارده يه كي پيشبيني نه كراو، مرؤف خويسي هه به شيكه له م ياسايه، نه ويش هه له كاتي له دايك بونيه وه تا كوتايي لاوازبوون و بيربووني، هه موو ساتيكي نيشانه ي گوراني وابهسته ده بيت؛ له روخساري، رهنكي پيستي، هيزي بيركردنه وه ي، روخساري گشتيي: بو نموونه ده بيني نينو كه كاني، قزي سهري و پيستي، هه موو له كاتي كه وه بو كاتيكي تر گه شه ده كهن و لاوازه بن و له ناوده چن، به بي نه وه ي له سه ره نه و حاله ته بمينيته وه كه له سه ره تا كاني مندالي له سهري بووه، به لام نه وه هه يه كه قوناغه كاني قبول كردن و گوراني به دواي يه كدا هاتوو له وه وردتره، له كاتي نه و گوران به رده وامه يدا كه سيك بتوانيت هه ستي پييكات، به لكو له كوتايديا وه ك تيبيني كراويكي گشتي دهرده كه ويته كه ده توانريت هه ستي پييكريت، به شيويه يه كي به رجهسته وه ك دوا نه نجام، له كاتيكا نه م به هايه له كاتيكي چاوه روان نه كراودا به رووني دهرده كه ويته، له كاتيكا نه و به دريژايي كاتيكي زور دريژ له گوراني به رده وامدا بووه به بي وهستان..". (ليتزو، فيلسوف الطاوية (٢٠١١)، ص ٥١).

مرؤف هه ست به م گورانكار بيانه ناكات به لام به شيكن له ژيان و گهردوون. هه روهك ليتزو خو ي له وه لام ي پرسيارپكدا دهر باره ي گهردون و ترس له گهردون لپي كرا وتي: " وتني نه وه ي گهردون هيچ كيشه يه كي نيه و زور باشه قسه يه كي پوچه؛ هه روهك نه وه ي ده وتريت زه وي و ئاسمان جيگه ي نه وه ن ترس و توقاندين بجولپينن قسه يه كي ساويلكانه يه، ئيمه هوكارپكمان نيه بو زانيني نه وه ي بزانيين وان يا خود نا؟ ههردوو قسه كه، يه كسانن له ههردوو باره كه دا، لپره شه وه؛ زيندو وه كان بارودوخى مردووه كان نازانن، بيگومان نه وانه ي رۇحيان دهرچووه و نه گه راونه ته وه، شتيك دهر باره ي زيندو وه كان نازانن. هه روهك نه وه ي كه سيكي ئاماده شتيك دهر باره ي كه سيك، كه ئاماده نييه (غائب) نازانيت، كه سيكي ئاماده (غائب) هيچ شتيك دهر باره ي بارودوخى ئاماده نازانيت؟ [به شيويه يه كي حهرفي: كاتيكي ئيستا كاتي داهاتوو نازانيت، كاتي هاتووي داهاتووش په يوه ندي پچراوه به ئيستاوه] كه واته بوچي به رده وام حه زمان له دابه شكاربييه له نيوان شته كان و كامه باشه و كامه خراپه، كامه جي ترسه و كامه جي دنيايييه" (ليتزو، فيلسوف الطاوية (٢٠١١)، فصل (١٢)، ص ٥٣).

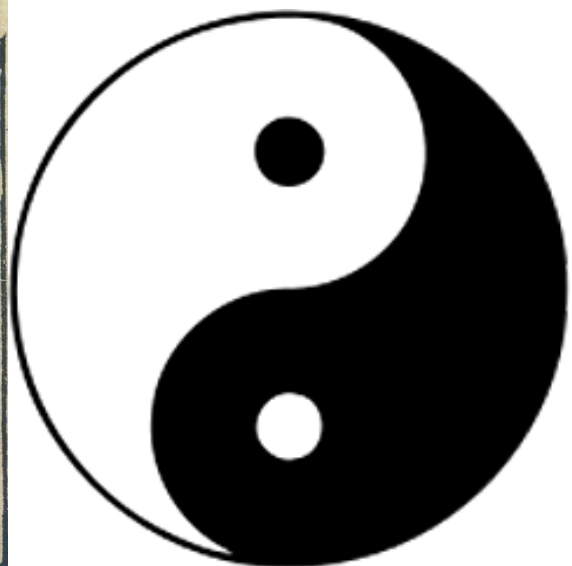
دهر نه نجام

گرنگترين نه نجامه به ده ستهاتوو هه كاني نه م تويزينه وه يه بريتيه له:

- تاويزم ناويكه بو دوو ئاراسته ي فلهسه في و ئايني كه له ولاتي چيني دي ريندا له پيش زايينه وه دروست بووه، پشت به ست به كه له پوري فكري چيني كوون و دراوه ته پال به هوكار گه ليكي سياسي- كومه لايه تي نه وكات. دواتر به سنورپكي زور ليكجيانه كراوه له فلهسه فه وه به ره و ئاين ريگه ي گرته به ر.
- تاويزم كار بو ساده يي ده كات له مرؤفدا، چونكه ساده يي خه سلته و ويئاي بالاي سروشته كه نه ويش تاوه.

- کار کردن بۆ ناسینی خود به شیوه یهک بیته هۆی جیهیشتنی (من) ی تهسک و دهسکیشانهوه له وهی ههولبات بناسریت یان دهسختۆشی لیکریت له پای نهو کارانهی کردویه تی.
- تاویزم دهیه ویت له رپگه ی رپکخستنی چه ز و ویسته کانی تاکه کان کۆمه لگایه ک دروست بکات، کیشمه کیش و ململانی تیدانه بیت بۆ چوونه پیش و وهرگرتنی پله ی بهرز، به لکو تاکه کان کاری خۆیان دهکن و دهکشینه دواوه، بهو شیوه یه کۆمه لگه یه کی هارمۆنی له ساده یی و ئارامی دروست ده بیت.
- خالی جیاوازی تاویزم له کۆنفۆشیزم نهو یه که کۆنفۆشیۆزم کار بۆ چه سپاندنی بنه ما رهوشتیه کان دهکات له رپگه ی یاسا و کلتوره وه، هه تا ناشته وایی کۆمه لگه به دیهینیت، به لام تاویزم کار بۆ ناشته وایی ناخی مرۆف دهکات له رپگه ی وو- ییه وه (WU WEI) تا له نه جامدا به شیوه یه کی خۆکرده یی ناشته وایی کۆمه لگه به دییت نه ک له رپگای چاودیری کلتوری و یاساییه وه.
- ریزه یی له هه موو شتییدا به شیکه له بنه ما ی تیروانینی تاویزم بۆ ژیان، نه مه ش ده رهاویشته ی بنه ما ی ینگ و ینه، بهو بییه ش مرۆف به شیوه یه ک له ژیان دهروانی که سه رکه وتن و شکسته کانی، خۆشی و ناخۆشییه کانی، پیدا هه لدان و لۆمه کانی.. تا سه ر نییه به لکو هه میسه له مه وه ده گۆریت بۆ نه ویترو و به پیچه وانه وه، بۆیه جیگه ی وابهسته بوون و دلخۆشی یان خه م نییه.

یین و یانگ



وینە ی (۱)

سه رچاوه كان

سه رچاوه عه ره بيبه كان:

۱. إلباد، ميرسيا (۱۹۸۷)، تاريخ المعتقدات و الأفكار الدينية، ترجمة: عبدالهادي عباس المحامي، ط۱، دمشق: دار دمشق.
 ۲. براج، ه. فان (1998)، حكمة الصين، ترجمة: موفق المشنوق، ط۱، دمشق: الأهالي للطباعة و النشر و التوزيع.
 ۳. تسه، لاو (۱۹۹۵)، كتاب التاو، ترجمه: هادي العلوي، ط۱، بيروت: دار الكتوز الأدبية.
 ۴. تسو، لاو (۲۰۱۶)، التاو تي تشينغ، ترجمه: فراس السواح، ط۵، دمشق: دار التكوين.
 ۵. حسن، محمد خليفة (۲۰۰۲)، تاريخ الأديان، بدون رقة الطبعة، القاهرة: دار الثقافة العربية.
 ۶. دجي، تشنغ تشي (۲۰۱۸)، موسوعة تاريخ الصين، ترجمة: أد. إسرائ عبد السيد و آخرون. ط۱، الرباط: دار الأمان، الجزائر: منشورات الاختلاف.
 ۷. ديون، مايكل (۲۰۱۸)، مختصر تاريخ الصين، ترجمة: نانسي محمد، ط۱، القاهرة، العربي للنشر و التوزيع.
 ۸. ديورانت، ول وايريل (۱۹۸۸)، قصة الحضارة، ترجمة: محمد بدران، بدون رقم الطبعة، بيروت: دار الجليل.
 ۹. السواح، فراس (۲۰۱۷)، موسوعه تاريخ الأديان، ط۴، دمشق، دار التكوين.
 ۱۰. السواح، فراس (۲۰۱۸)، فصول من الفلسفة الصينية، ط۱، دمشق: دار التكوين.
 ۱۱. شبل، فؤاد محمد (بدون تاريخ)، حكمة الصين، بدون رقم الطبعة، مصر: دار المعارف.
 ۱۲. شنغ، آن (2012)، تاريخ الفكر الصيني، ترجمة: د. محمد محمود، ط۱، بيروت: المنظمة العربية للترجمة.
 ۱۳. ليتزو، فيلسوف الطاوية (۲۰۱۱)، الترجمة الكاملة لكتاب ليتزو فيلسوف الطاوية، الترجمة: محسن فرجاني، ط۱، القاهرة: المركز القومي للترجمة
 ۱۴. وو، خه جاو. جي، بو جين. يوان، تانغ يو. تاي، صون كاي (۲۰۰۴)، تاريخ التطور الفكر الصيني، ترجمة: عبدالعزيز حمدي عبدالعزيز، ط۱، القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة.
- سه رچاوه فارسيه كان:
۱۵. ايزوتسو، توشيهيكو (۱۳۷۹)، صوفيسم و تائوئيسم، ترجمه: محمد جواد گوهری، چاپ هفتم، تهران: روزنه.
 ۱۶. شاله، فليسين (۱۳۴۶)، تاريخ مختصر أديان بزرگ، ترجمه: دکتر منوچهر خدایا محی، ۲۴، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
 ۱۷. ناس، جان (۱۳۵۶)، تاريخ جامع أديان، ترجمه: علی اصغر حکمت، چاپ سوم: چاپخانه پرويز.

سه رچاوه ئينگليزيه كان:

18. BOOKS LLC, DWJ (2007), The Encyclopedia of World Religions, Revised Edition, New York: Facts On File, Inc.
19. C.Cooper, Jean (2010), An Illustrated introduction to Taoism, Indiana: World Wisdom, Inc.
20. Cleary, Thomas (1993), The Essential TAO, New York: HarperCollins.
21. Huai-chin, Nan (2002), The Story of Chinese Taoism, translated by: Dr. William Brown, Nevada: LLC.
22. Hum, Hsiao-Lan. , Allen, William Cully, (2005) Religions of the world, Pennsylvania: Chelsea House.

23. Kao, Stephani & others (2001), TAOISM and The arts of China, Workshop held on February 24, 2001, pdf copy.
24. Legge, James (1880), The religions of China: Confucianism and Tâoism described and compared with Christianity, London: Hodder and Stoughton.
25. Smith, Huston (1991), The World's Religions, 50th Anniversary Edition, New York: HarperCollins.
26. Summers, Della (2003), Long man, 4th edition, Harlow: Pearson Education Limited.
27. Wehmeier, Sally (2006), Oxford Advanced Learner's Dictionary, 7th edition: UK: Oxford University Press.
28. Wong, Eva (1997), Taoism an Essential Guide, Colorado: Shambhala Publications, Inc.
29. Zhao, Qiguang (2010), Do Nothing & Do Everything An Illustrated New Taoism, Minnesota: Paragon House.

مالپه رده كان:

30. BBC, (2009-11-12) "Religious and philosophical Taoism" (BBC.uk), Available: http://www.bbc.co.uk/religion/religions/taoism/beliefs/religious_1.shtml , (Accessed: ۲۰۱۹/۲/۱۵).
31. Pregadio, Fabrizio, (Fri Aug 19, 2016) "Religious Daoism" (plato.stanford.edu), Available: <https://plato.stanford.edu/entries/daoism-religion/> , (Accessed: 2/3/2019).
32. Taopage, (2018)" Who was Fu His" (taopage.org), Available: <https://www.taopage.org/iching/fuhsi.html> , (Accessed: 8/2/2019).

